

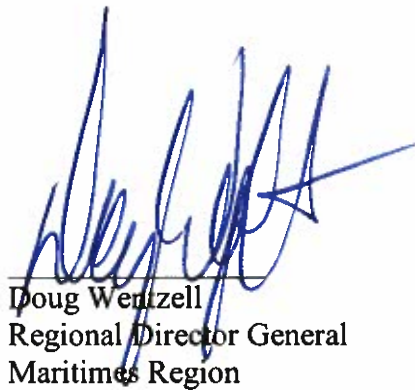


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2021-119

Pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for herring with mobile gear.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 29th day of September, 2021.



Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR HERRING WITH MOBILE GEAR IN CERTAIN WATERS OF HERRING FISHING AREAS 20 AND 21

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-119.

Variation

2. The close times for fishing for herring with mobile gear, as fixed by section 41 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of item 3 of Schedule VIII to the said Regulations, are hereby varied such that no person shall fish for herring in the waters described in Column I of the Table to this Order with mobile gear from a vessel of a length listed in Column II during the corresponding close time prescribed in Column III.

TABLE

Item	Column I Waters	Column II Vessel length	Column III Close Time
3	Waters adjacent to the coast of New Brunswick in Herring Fishing Areas 20 and 21 lying north of the parallel of 44°30'35"N., and west of a straight line joining Latitude 44°30'35"N., Longitude 66°46'57"W. (Gannet Rock Light, Charlotte County) to Latitude 45°08'30"N., Longitude 66°13'15"W. (Split Rock, St. John County), but not including those waters set out in item 4.	Any length	Oct. 1 to Oct. 5

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on October 1, 2021 and remain in force until October 6, 2021 unless otherwise revoked.



Fisheries and Oceans Canada Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-119

NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that the close time variation order MAR-VAR-2021-119 has been issued, prohibiting fishing for herring using mobile gear in that portion of Herring Fishing Areas 20 and 21 known as the Gannet Rock Light and Split Rock Line from October 1, 2021 to October 5, 2021 at 23:59 hours.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

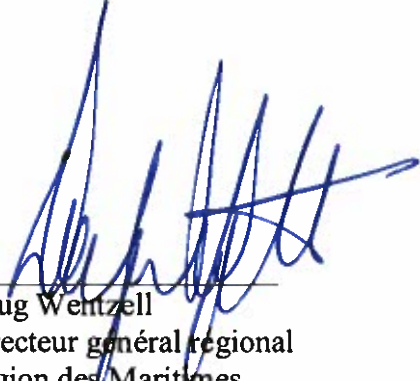


LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
de périodes de fermeture dans
la région des Maritimes 2021-119

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional de Pêches et Océans Canada pour la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche du hareng avec engins mobiles.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 29 septembre 2021.



Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HARENG AVEC ENGINS MOBILES DANS CERTAINES EAUX DES ZONES DE PÊCHE DU HARENG 20 ET 21

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-119.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche du hareng aux engins mobiles, fixée à l'article 41 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*, et figurant à la colonne III du point 3 de l'annexe VIII dudit Règlement, est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit, dans les eaux visées à la colonne I de la table de la présente ordonnance, de pêcher le hareng au moyen d'un engin mobile, à partir d'un bateau d'une longueur prévue à la colonne II, pendant la période de fermeture établie à la colonne III.

TABLE

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Bateau longueurs	Colonne III Période de fermeture
3	Les eaux adjacentes à la côte du Nouveau-Brunswick dans les zones de pêche du hareng 20 et 21 situées au nord du parallèle se trouvant à 44°30'35" de latitude nord et à l'ouest d'une ligne droite reliant 44°30'35" de latitude nord et 66°46'57" de longitude ouest (le phare du rocher Gannet, comté de Charlotte) à 45°08'30" de latitude nord et 66°13'15" de longitude ouest (rocher Split, comté de St-John), à l'exception des eaux mentionnées à l'article 4.	Toutes les longueurs	Oct. 1 to Oct. 5

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude – sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 1^{er} octobre 2021 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 6 octobre 2021.

AVIS

Le directeur général régional de Pêches et Océans Canada pour la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2021-119 a été émise, interdisant la pêche du hareng à l'aide d'engins mobiles dans les secteurs des zones de pêche du hareng 20 et 21 connus sous les noms de phare du rocher Gannet et de ligne du rocher Split, durant la période de fermeture commençant le 1^{er} octobre 2021 et se terminant le 5 octobre 2021 à 23 h 59.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes